



**St. Mary Immaculate  
Catholic Church  
& St. Peter Mission  
First Sunday of Advent  
November 28th 2021**



**Mass Schedule:**

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

12:00 pm Español

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

**Reconciliation/ Confesiones**

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

**Holy Hour/ Hora Santa**

First Friday of the month after 9:00 am Mass

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm

**St. Peter Mission**

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

**Mass Schedule:**

Sunday: 9:00 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)



**Office Hours—Horas de Oficina**

**Tuesday-Friday—Martes a Viernes:  
12 pm—4:00 pm**

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

**Pastor**

**Rev. Eliseo Avendaño**

admin@stmaryslakeport.com

**Parish Staff**

**Lupita Silva** Secretary

**Diane Plante** - Finance Comm. President

**Jim Goetz** - Parish Council President

**Dixie Gleason** —Bookkeeper

**www.stmaryslakeport.com**

admin@stmaryslakeport.com

**FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish**

**WATCHFUL CONFIDENCE**

We the Church enter into Advent and the new liturgical year with a call for a watchful confidence. Our readings were originally addressed to communities undergoing great loss and confusion. Jeremiah speaks confidently of God fulfilling the ancient promises to Israel, even during a time of foreign invasion. Paul speaks of God leading the Church into holiness, while the community longs for the coming of Jesus. In the Gospel passage from Luke, Jesus speaks of powerful signs and of great confusion to come, but emphasizes that we may look forward knowing that God brings not cause for despair, but hope. We celebrate Advent to remind each other of God's faithfulness. We are to be watchful, to see how God is stirring up our world. God disturbs both our pride and our complacency, and brings us healing and justice. We prepare ourselves to welcome Jesus, confident that God indeed fulfills all these divine promises.

**CONFIANZA VIGILANTE**

Nosotros, la Iglesia, entramos al Adviento y al Año Nuevo litúrgico con una llamada a la confianza vigilante. En su origen, nuestras lecturas estaban destinadas para comunidades que sufrían de grandes pérdidas y confusión. Jeremías habla con la confianza de que Dios cumplirá las promesas antiguas a Israel, incluso en tiempos de invasión extranjera. Pablo habla de cómo Dios guía a la Iglesia hacia la santidad, mientras que la comunidad anhela la venida de Jesús. En el pasaje del Evangelio de Lucas, Jesús habla de señales poderosas y de una gran confusión que se avecinan, pero enfatiza que podemos ver hacia delante sabiendo que Dios no trae motivos para la desesperación, sino para la esperanza. Celebramos el Adviento para recordarnos de la fidelidad de Dios. Debemos de estar atentos para ver cómo Dios despierta a nuestro mundo. Dios agita tanto nuestro orgullo como nuestro exceso de confianza, y nos trae sanación y justicia. Nos preparamos para dar la bienvenida a Jesús, seguros de que Dios cumple todas sus promesas divinas.

## First Reading

**Jer 33:14-16**

The days are coming, says the LORD, when I will fulfill the promise I made to the house of Israel and Judah. In those days, in that time,

I will raise up for David a just shoot; he shall do what is right and just in the land.

In those days Judah shall be safe and Jerusalem shall dwell secure; this is what they shall call her:

"The LORD our justice."

## Responsorial Psalm

**To you, O Lord, I lift my soul.**

## Second Reading

**1 Thes 3:12-4:2**

Brothers and sisters:

May the Lord make you increase and abound in love for one another and for all, just as we have for you, so as to strengthen your hearts, to be blameless in holiness before our God and Father at the coming of our Lord Jesus with all his holy ones. Amen.

Finally, brothers and sisters, we earnestly ask and exhort you in the Lord Jesus that, as you received from us how you should conduct yourselves to please God and as you are conducting yourselves you do so even more.

For you know what instructions we gave you through the Lord Jesus.

## Primera Lectura

**Jer 33, 14-16**

“Se acercan los días, dice el Señor, en que cumpliré la promesa que hice a la casa de Israel y a la casa de Judá. En aquellos días y en aquella hora, yo haré nacer del tronco de David un vástago santo, que ejercerá la justicia y el derecho en la tierra. Entonces Judá estará a salvo, Jerusalén estará segura y la llamarán ‘el Señor es nuestra justicia’ ”.

## Salmo Responsorial

**Descúbrenos, Señor, tus caminos.**

## Segunda Lectura

**1 Tes 3, 12-4, 2**

Hermanos: Que el Señor los llene y los haga rebosar de un amor mutuo y hacia todos los demás, como el que yo les tengo a ustedes, para que él conserve sus corazones irreprochables en la santidad ante Dios, nuestro Padre, hasta el día en que venga nuestro Señor Jesús, en compañía de todos sus santos.

Por lo demás, hermanos, les rogamos y los exhortamos en el nombre del Señor Jesús a que vivan como conviene, para agradar a Dios, según aprendieron de nosotros, a fin de que sigan ustedes progresando. Ya conocen, en efecto, las instrucciones que les hemos dado de parte del Señor Jesús.

## Sunday 11/21/2021 Collection

**\$ 2,899.00**

**Thank You, Thank You!!!**

## Religious Education

First Communion class every Tuesday @5:30 pm

Confirmation class every Wednesday @5:30 pm

Adult class every Thursday at 6:30pm

## Educacion Religiosa

Clase para Primera Comunion cada martes a las 5:30 pm

Clase para Confirmacion cada miercoles a las 5:30 pm

Clase para adultos cada jueves a las 6:30pm

## Prayers

This space is to write down the people who need us to pray for them. If you have any need or want to ask for someone else please call the office and let us now. (707)0263-4401

## Oraciones

Este espacio es para anotar a las personas que necesitan que rezemos por ellas y sus necesidades. O si quieres pedir por alguien mas dejanoslo saber y llama a la oficina (707) 263-4401

## Healing Mass

Tuesday 30th Healing Mass 9:00am (English) at St. Peter's and 5:30pm (English) at St. Mary's.

## Misa Para los Enfermos

Jueves 2 Misa por los enfermos 7:00pm (Español) en St. Mary's.



## MASS INTENTIOS

Saturday 27th 5:00 pm

Sunday 28st 10:30 am + **David Pokomy**

Sunday 28st 12:00 pm + **Silvia Nonato + Pedro Guerrero**

**St. Peter's**

Sunday 28st 9:00am + **William Cummings + Cynthia Cummings**

## Próximas Platicas

**Pre-Bautismales:**

**Diciembre 2 2021 @6:00pm**

**En el salón de St. Mary's**

## PRAYER OF THE WEEK

### First Sunday of Advent

Grant your faithful, we pray, almighty God,  
the resolve to run forth to meet your Christ  
with righteous deeds at his coming,  
so that, gathered at his right hand,  
they may be worthy to possess the heavenly Kingdom.  
Through our Lord Jesus Christ, your Son,  
who lives and reigns with you  
in the unity of the Holy Spirit,  
God, for ever and ever.

## DE LA SEMANA

### Primer Domingo de Adviento

Concede a tus fieles, Dios todopoderoso,  
el deseo de salir al encuentro de Cristo,  
que viene a nosotros,  
para que, mediante la práctica de las buenas obras,  
colocados un día a su derecha,  
merezcamos poseer el reino celestial.  
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,  
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo  
y es Dios por los siglos de los siglos .

St. Mary Immaculate Cemetery plot.

Are you ready for the inevitable! Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10' For more information please call Chapel of the Lake Mortuary at (707) 994-5611

Cementerio de St Mary Immaculate ¿Estás listo para lo inevitable! Compre su espacio por solo 465.00 5' x10' Lugar para sepultura Para obtener más información, llame a Chapel of the lakes al (707) 994-5611

Dear Parishioners,

**In these difficult times, we must reach out to one another! One of our fellow parishioner's caught covid, he was all alone and thought no one cared. Others are shut in, ill, injured, have dementia, or just have no one to share a birthday with. To remedy this, the lady Knights would like to place this box in the back of each church. If you know of anyone, who could use some comfort, feels lonely, we want to send a card to them. Simply put their name, a phone # , or address and what their need is and we will reach out! You can also donate cards if you would like! All Catholic women over the age of 18, are welcome to join the Lady Knights! We meet the second Monday of the month in Glebe Hall, St Peter's at 4:30 pm.**

**Hope you join us! Thanks You!**



The Knights of Columbus Ladies group are gearing up for another successful Christmas Outreach Project. We thank you for your past donations and appreciate your continued support. Your donations would be greatly appreciated by the residents of the [local nursing homes](#), and need to be new (used items not accepted please). We are requesting Stuffed animals, Lap blankets, Adult coloring books, Crayons and markers, Comb sets, Puzzle books (word search, etc), Games (cards, board games, etc), and Solar-powered figurines (dancing flowers, etc). Please bring donations to mass and place in plastic bins labeled "Ladies KOC" in the back of both churches by Monday Dec 5<sup>th</sup>, 2021. Thanks and God Bless



For a Trusted Opinion call...  
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



### Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

### Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.  
Mail: 730 Crystal Lake  
Way Lakeport, CA 95453  
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology  
200 Lakeport Blvd. Lkpt  
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids  
Swim Plugs  
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A  
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests  
Sleep Plugs



### Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11<sup>TH</sup> St. Lakeport 263-7023

### Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County  
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner  
**We Provide the "Care" In After Care**  
263-0357 994-5611  
1625 High St. Lakeport, CA  
[www.chapelofthelakes.com](http://www.chapelofthelakes.com)

### Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610  
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451  
800-811-5115  
[info@accomplishedinsurance.com](mailto:info@accomplishedinsurance.com)  
[www.accomplishedinsurance.com](http://www.accomplishedinsurance.com)

### Flowers by Jackie

Pat Tyrrell  
1859 No. High Street  
Lakeport, CA 95453  
[flowersbyjackie@att.net](mailto:flowersbyjackie@att.net)  
707-263-3326



### Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street  
Lakeport, CA 95453  
707-263-4294



### Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728  
Auto\*Home\*Life\*Business

[plambert@farmersagent.com](mailto:plambert@farmersagent.com)  
(707) 263- 7111  
367 Lakeport Blvd.  
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez  
Broker/Owner  
DRE #01198282  
707-292-0687  
[holson@pacific.net](mailto:holson@pacific.net)  
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE  
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION  
HOTLINE OF LAKE COUNTY  
1-855-587-6373  
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



### Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church  
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898  
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @  
6:00pm



### Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

**Claude Brown, Manager**

3740 Highland Springs Rd Lakeport,  
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

### Lincoln Leavitt

Insurance Agency  
Tom Lincoln

850 N Main St.  
PO. Box 850  
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

### John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA  
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—  
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

### Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory  
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

[www.Jonesmortuarylakeport.com](http://www.Jonesmortuarylakeport.com)  
707-263-5389



### CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Nancy Ruzicka  
2495 Parallel Drive,  
Lakeport, CA 95453

[www.ruzicka-engineering.com](http://www.ruzicka-engineering.com)  
707-263-6155

### Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.  
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559  
[kelseyvilleappliance@yahoo.com](mailto:kelseyvilleappliance@yahoo.com)

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE